

九龍城區議會轄下
交通及運輸事務委員會
第十八次會議記錄

日期： 2007年3月29日(星期四)

時間： 下午2時35分

地點： 九龍城民政事務處會議室

出席者：

主席： 莫嘉嫻議員
副主席： 李 蓮議員
委員： 黃以謙議員
區嘉誠議員
劉定邦議員
尹才榜議員,MH
林健文議員
伍精民議員
陳景煌議員
陳榮濂議員
劉偉榮議員,JP
葉志堅議員,MH
李慧琼議員
李健勤議員
蔣世昌議員,MH
陳麗君議員
梁英標議員,MH
蕭婉嫦議員,BBS,JP
蔡麗玲議員
陳家偉議員
王國強議員,JP

秘 書： 林寶恩女士 九龍城民政事務處行政主任(區議會)1

應邀出席者：

議程二及三	陳斌達先生	路政署區域工程師(九龍城)
議程四	陳志恩先生	環境運輸及工務局首席助理秘書長(運輸)
	李士明先生	環境運輸及工務局助理秘書長(運輸)
議程五	陳惠平女士	運輸署高級運輸主任/巴士及鐵路科
	蔡麗芬女士	九龍巴士有限公司高級經理/策劃及發展
	龔樹人先生	新世界第一巴士服務有限公司助理營運經理
議程八	陳展桓女士	教育統籌局九龍城區高級學校發展主任

<u>列席者：</u>	黃詠慈女士	九龍城民政事務助理專員
	鄭家彥先生	運輸署高級運輸主任(九龍城)
	李 群先生	運輸署工程師(紅磡)
	董振然先生	運輸署工程師(九龍城)
	何偉康先生	警務處九龍城區行動主任
	羅偉旗先生	警務處九龍城區交通隊主管

<u>缺席者：</u>	何顯明議員
	馮競文議員
	文德全議員
	廖成利議員

* * *

致開會詞

主席歡迎各委員及部門代表出席會議。

通過上次會議記錄

2. 第 17 次會議記錄無需修訂，獲得通過。

前議事項

漆咸道加設傷殘通道

3. 劉定邦議員查詢在上址加設傷殘通道的進度及施工日期。
4. 路政署陳斌達先生表示承建商已就運輸署更改後的方案向土木工程拓展署轄下的土力工程處提交草擬的土力設計報告，這個報告已考慮到施工期間的交通安排、盡量減低工程造价及附近斜坡安全等因素。為免施工期間工程會影響上址一個戰前防空洞的結構，署方可能需要向有關部門進行諮詢及取得更多資料後才可落實施工日期。
5. 葉志堅議員查詢有關防空洞對工程的影響。
6. 路政署陳斌達先生表示由於圍繞上址斜坡的堵土牆十分接近防空洞，挖掘斜坡工程或許會影響防空洞的結構安全，因此署方可能需要取得更多有關防空洞的資料才可展開工程。

改善常樂街行人過路處

7. 蔡麗玲議員得悉運輸署已於 1 月 18 日發出施工指令，並查詢路政署預計於 6 月才展開工程的原因。
8. 路政署陳斌達先生表示署方會於 4 月份轉換承建商，因此工程需要留待較後時間開展。

建議遷移馬頭圍與佛光街交界 8 號專線小巴士站

9. 劉定邦議員查詢將馬頭圍與佛光街交界 8 號專線小巴士站向前遷移至巴士站近郵筒位置，或將小巴士站與巴士站位置互相調換的可行性。
10. 運輸署鄺家彥先生表示小巴營辦商認為上述巴士站旁的郵筒會阻礙乘客排隊候車，位置不太合適作為 8 號專線小巴士站。
11. 蔡麗玲議員及葉志堅議員建議運輸署請郵政局搬遷上址的郵筒至其他合適位置，以騰出空間安置小巴士站。蔡麗玲議員不贊成將小巴士站與巴士站互調位置，認為巴士停站上落客較小巴更會阻礙交通。
12. 運輸署鄺家彥先生表示會參考議員的意見與小巴營辦商繼續研究可行的方案。

匯報九龍城區內旅遊點交通情況

13. 警務處羅偉旗先生表示由於黃埔花園管理處將黃埔花園盈聚軒酒家外的一段德康街約三分一路面以鐵欄封閉，因此旅遊車改用雙線雙程行車的環海街上落客，引致附近一帶的交通在繁忙時段出現擠塞。警方已派員到環海街作交通管制，並與運輸署商討將環海街北行至戴亞街劃為「7-7」禁止上落禁區。

14. 陳家偉議員感謝警方及運輸署的努力及安排，並支持部門提出的新方案。他查詢何時就有關方案進行諮詢。

15. 劉偉榮議員支持部門盡快落實新方案。

16. 蕭婉嫦議員請警方跟進有旅遊巴士司機在民居附近停車等候旅客時沒有熄匙。

17. 林健文議員查詢警方在五一黃金周期間會否在土瓜灣偉景街旅遊購物點作交通管制。

18. 運輸署李群先生表示已於3月28日發出文件徵詢部門意見，以期盡快落實有關安排。

19. 警務處羅偉旗先生表示現時未有法例監管停車熄匙，但警方會驅趕或檢控非法泊車的人士。此外，警方會密切注意土瓜灣偉景街的交通情況，適時派員作交通管制。

實地視察簡錄(文件第 11/07 號)

愛民邨商場避車處及昭民樓對出避車處非法泊車問題

20. 運輸署李群先生建議把禁區線延長至愛民邨商場避車處，禁止小巴以外的車輛在上址停泊，讓小巴司機可駛進避車處接載乘客。此外，署方會把昭民樓與頌民樓之間的避車處列為貨車停泊禁區及把避車處劃為禁區。

21. 蔣世昌議員及陳麗君議員歡迎運輸署的建議，並請警方加強在上址執法，檢控違例泊車的司機。

新議事項

要求盡快興建沙中線，反對暫緩興建過海段（文件第 12/07 號）

22. 李健勤議員介紹文件，並促請政府盡快落實沙田至中環線(沙中線)的興建日期。
23. 蕭婉嫦議員表示區內居民多年來一直爭取興建沙中線，她促請政府盡快落實興建日期。
24. 陳家偉議員查詢政府會否推展南北行過海段的鐵路計劃，及黃埔支線是否屬於沙中線的一部份。他建議局方可分階段優先落實興建沙田至紅磡段。
25. 劉偉榮議員請局方考慮分階段進行沙中線工程計劃，並建議可先行興建黃埔支線。
26. 環境運輸及工務局陳志恩先生表示沙中線的興建日期主要視乎兩鐵合併的時間表。由於沙中線的東西鐵路線會經過啓德發展區，而南北鐵路線則會經過灣仔發展第二期範圍，因此要謹慎地檢討沙中線方案，包括車站數目及位置、鐵路走線和車廠位置等安排，以配合上述兩個地區規劃檢討的最後情況。至於南北行過海鐵路方面，政府仍在審議有關計劃，但沙中線的終站並非設定在紅磡。他指出沙中線計劃中的轉車站是為連接整個鐵路系統而設，包括現有或計劃中的鐵路，因此必須在規劃上互相配合。
27. 蔡麗玲議員希望政府能盡快落實沙中線的興建日期，並同步興建由觀塘線伸延至何文田的鐵路支線。
28. 李慧琼議員認為政府應同步進行沙中線及兩鐵合併計劃，加上啓德發展規劃已接近尾聲，促請政府盡快落實沙中線的興建日期。
29. 黃以謙議員指九龍城區是九龍半島唯一缺乏鐵路系統的地區，若果政府未能落實興建鐵路系統，便不應計劃縮減行經本區的巴士路線。
30. 梁英標議員認為政府應表明興建沙中線的取態及擬建的分站位置，並促請政府盡快就沙中線與其他大型基建計劃的配合取得共識。
31. 環境運輸及工務局陳志恩先生表示由於大型基建的規劃發展過程有很多變數尚未定案，若政府在現階段貿然落實沙中線的具體方案，將來便會造成不必要的浪費。他表示啓德規劃大綱圖正處於最後審議階段，相信啓德規劃早日定案有助加快落實沙中線。他強調政府明白各區居民對鐵路服務的需求十分殷切，會盡快落實鐵路規劃及完成有

關工程。

32. 陳景煌議員要求環境運輸及工務局局長向九龍城區居民交代沙中線計劃的進展，並盡快落實沙中線計劃。
33. 蔣世昌議員促請政府盡快落實興建沙中線，並將鐵路延伸至愛民邨、俊民苑等地區。他查詢信用街位置是否有沙中線分站。
34. 王國強議員表示本區居民十分重視沙中線計劃，希望政府知悉此計劃的迫切性。
35. 環境運輸及工務局陳志恩先生表示目前沙中線方案仍然在審議當中。政府已備悉委員的意見，會盡快制定沙中線的方案及有關細節，及審慎處理車站與附近居苑的接駁及配套工作，以進一步諮詢區議會，以期定出沙中線鐵路項目的未來路向。
36. 主席請局方參考議員的意見，並盡快落實興建沙中線的時間表。委員經投票後一致通過要求盡快興建沙中線。

2007-2008 年度九龍城區巴士路線發展計劃 (文件第 13/07 號)

37. 運輸署陳惠平女士向委員介紹 2007-2008 年度九龍城區巴士路線發展計劃，除建議提升個別巴士服務外，亦提出重整部分路線，以提升巴士服務的效率，更有效運用資源，改善在繁忙地區的交通情況，及減少路邊空氣污染及能源耗用量。
38. 蔣世昌議員代何顯明議員宣讀席上文件第 3 號，對 208 號巴士路線建議的服務調整方案提出反對意見。
39. 黃以謙議員就重整 208 服務提出意見。他質疑政府用什麼準則去揀選重整的路線。他指出任何重整方案都不應對現有使用者構成不便，所以要求署方和九巴提供沿線各個車站乘客上落的數據及說明搜集數據的方法，以確定重整方案是否真的不利民。市民都不滿意 208 號巴士班次嚴重失準、車輛殘舊及車廂清潔欠佳，如果該號線只因經營不善而令乘客人數下降，署方應先督促九巴改善服務，才考慮重整路線。他又指出 208 服務中產地區，乘客特質和其他地區不同，因此要求署方把該路線改為轉乘接駁前，應先研究怎去照顧慣用乘客的需要。他相信大部份居住於太子區的居民寧願花十分鐘步行至太子道，轉乘 1A 號線到太子地鐵站，故沒有誘因為了轉乘而採用 208 號線。如果重整後的 208 號線最後空車來回，便未能收環保減排之效。
40. 陳家偉議員建議巴士公司讓乘客可享用優惠轉乘更多巴士路線，方便乘搭 203 號及 208 號的市民在彌敦道轉車前往其他地方。他亦希

望巴士公司研究為乘客提供巴士服務行走太子至尖沙咀東部一帶。

41. 陳景煌議員認為巴士公司應先改善 208 號巴士服務的質素及檢載客量少的原因，並由運輸署進一步跟進，才考慮是否有需要縮短有關路線。

42. 運輸署陳惠平女士表示為紓緩繁忙路段的交通擠塞及空氣污染等問題，運輸署按全港各區的情況選擇一些巴士路線進行重組。選擇路線進行重整的主要考慮因素包括受影響乘客的數量；有沒有其他交通替代；對整體巴士乘客利益的保障；以及對減輕繁忙路段班次的成效等，而 208 號巴士線的改動正是計劃的一部分。重組 208 號線的主要原因是該線的乘客量相對較少，平均每班車的載客量為十多人，遠較其他行走彌敦道的巴士路線的平均載客量為低。她強調縮短 208 號線行車路線後，每日可減少約 130 班巴士行經彌敦道，可以有助改善彌敦道的交通擠塞情況，但亦已備悉委員對有關服務調整方案的意見。她承諾會與巴士公司詳細研究及考慮增加乘客可享用轉乘優惠的巴士路線選擇，盡量令廣播道及窩打老道居民的交通網絡覆蓋更廣闊。

43. 九巴蔡麗芬女士表示縮短 208 號路線的方案主要是配合運輸署推行的優化巴士服務計劃。她指出目前 208 號線每日約有 130 班巴士行走，平均每日總乘客量約為 1800 人次，即平均每班車的載客量只有十多人。考慮到 208 號路線的載客量長期持續偏低，繼續維持 208 號路線不變，情況只有每況愈下。因此建議把路線縮短至太子地鐵站，並提供轉乘優惠，方便廣播道及喇沙利道居民使用比現時更低廉的車費轉乘 7、1 或 1A 號路線前往油尖旺區。她表示縮短 208 號路線能較快達到政府改善空氣質素、紓緩交通擠塞、及將過剩的巴士調往需求更殷切的地方的目的。至於轉車安排的策劃及執行，巴士公司在各區推行此類轉乘計劃已有豐富的成功經驗及例子，如城門隧道及大欖隧道的轉車安排。對於委員提出現時 208 號線班次稀疏的情況，她解釋路線的班次是取決於路線的乘客量，並要符合政府所規定的準則，方可考慮是否需要增加車輛或班次行走有關路線。

44. 蔡麗玲議員贊同巴士公司把 41 號巴士線重組為 41X 號，並查詢該路線會否提供長者乘車優惠。她建議巴士公司保留以兩輛普通巴士及八輛空調巴士行走新路線，讓乘客可選乘車資較低的非空調巴士，並把空調巴士車費維持現時 6.9 元的水平。

45. 蕭婉嫦議員同意新設的 41X 號路線對於前往青衣的市民無疑是好消息，但認為路線縮短後巴士公司不應加價，反之車費應向下調整。此外，她建議署方考慮加密 45 號巴士線的班次，以方便前往深水埗的市民。

46. 陳麗君議員不贊同巴士公司把 41 號巴士線重組為 41X 號的建議，認為對何文田居民而言，此方案與直接刪減 41 號巴士路線無異。

47. 李蓮議員質疑巴士公司把 41 號巴士線重整後調高空調巴士車費的安排。她認為巴士路線縮短後，應可加密班次，從而減低車費。

48. 蔣世昌議員表示對於 41 號巴士線重整為 41X 號的建議，他需要再進一步諮詢居民的意見。對於縮短 203 號路線的建議，他認為署方可考慮把路線伸延至又一城、通菜街、亞皆老街、窩打老道、佛光街及忠孝街。

49. 九巴蔡麗芬女士表示需要審慎考慮延長 203 號路線至何文田區的建議，因為在更改任何行車路線前，巴士公司須考慮多項因素，包括乘客的需求量、經營成本、行車路線安排、會否延長行車時間和影響現有的乘客，以及是否有其他路線、轉乘計劃或公共交通工具可供替代等。她指出上述建議會延長行車路程及行車時間，影響現時服務水平；考慮到對現有乘客的影響，巴士公司未能接納有關建議。

50. 運輸署陳惠平女士表示有不少市民指 41 號巴士的路線太迂迴，加上巴士行經彌敦道及長沙灣道等擠塞的路段，以致出現誤點的情況。有見及此，署方遂建議把 41 號巴士線重組為 41X 號，繞過交通擠塞的地區，從而縮短前往青衣的路程及行車時間，至於前往深水埗的市民可乘搭 45 號巴士。車費方面，她解釋由於 41 號線的上落客站會因改道而有所減少，預計乘客量會相應下調，因此票價需略為調高。她補充指現時每條九巴路線已設立長者半價乘車優惠，而有關優惠亦適用於轉乘計劃的路線。她備悉議員對於 41X 號車費及車輛調配的意見，待完成其他區議會的諮詢工作後會一併考慮，若計劃有任何變動，會再次向本會匯報。

51. 葉志堅議員表示 115 號路線經常有誤點的情況發生，希望巴士公司跟進。

52. 蕭婉嫦議員促請運輸署安排合適的巴士線途經海逸豪園前往其他地區，或加設接駁巴士服務往來黃埔花園及海逸豪園。

53. 尹才榜議員表示 6C 號及 6F 號巴士的路線由九龍城至深水埗一段路是相同的，希望巴士公司考慮將重疊的 6F 號巴士線改行土瓜灣上路（即馬頭圍道及馬頭涌道），方便市民乘巴士前往旺角區。

54. 九巴蔡麗芬女士表示現時 6C 號及 6F 號巴士線在土瓜灣區的使用量十分高，若將 6F 號巴士線改行土瓜灣上路，將會影響現有超過半數 6F 號巴士線的乘客，故巴士公司恐難接納有關建議。

55. 運輸署陳惠平女士備悉葉議員及蕭議員的意見，並承諾會密切留意乘客需求，適時作出檢討。她表示署方會先推行未接獲反對意見的巴士發展計劃建議，並會暫緩推行具爭議性的 208 號及 41X 號巴士路線方案。署方會與巴士公司進一步研究及修訂方案後，再向本會作出匯報。

有關浸會大學來往九龍塘地鐵站問題 (文件第 14/07 號)

56. 蔣世昌議員代表何顯明議員介紹文件，建議去信駐港解放軍部隊，提出在解放軍軍營開闢一條行人路橫貫窩打老道及聯福道的方案意見，以縮短浸會大學來往九龍塘地鐵站之間的路程。

57. 運輸署董振然先生解釋礙於現場的環境因素，上述方案在交通工程角度並不可行，建議市民可考慮乘搭專線小巴來往浸會大學及九龍塘地鐵站。他強調即使方案能夠實施，亦只能把現時的路程縮短約 200 米，即節省約 4 分鐘路程。他承諾若軍營日後有改建計劃，署方會適時反映委員的意見。

58. 蔣世昌議員及王國強議員認為可去信駐港解放軍部隊反映市民的意見。

59. 劉定邦議員、陳榮濂議員、梁英標議員、伍精民議員、尹才榜議員、蕭婉嫦議員及葉志堅議員對於以交運會名義去信駐港解放軍部隊提出上述方案有保留，認為必須審慎處理。

60. 委員經討論後同意擱置有關建議。

要求在戴亞街加設行人過路燈或斑馬線 (文件第 15/07 號)

61. 蕭婉嫦議員介紹文件。她建議把現時戴亞街近發電廠位置的安全島改為斑馬線或交通燈，並在附近加設斑馬線。

62. 劉定邦議員請警方注意有車輛在戴亞街前段的斑馬線前沒有停車讓行人橫過馬路。

63. 運輸署李群先生認同有需要改善上址的安全島設施，會因應委員的意見研究加設斑馬線的可行性，但由於該處的交通並不繁忙，因此不適合加設交通燈。針對車速較快的車輛駛入戴亞街近發電廠位置的過路處，署方會研究在合適地點豎立減速或「停」指示牌的可行性。

關注接送學生車輛影響亞皆老街交通導致嚴重擠塞情況(文件第 16/07 號)

64. 陳景煌議員介紹文件。

65. 運輸署董振然先生表示正與拔萃男書院附設小學的顧問公司研究可行的方案，盡量紓緩學校在上下課時段的交通。初步有三個方案比較可行，包括：（一）興建樓梯連接校舍及旺角火車站，鼓勵學生使用公共交通工具；（二）在學校出入口附近位置加設車輛等候區予家長使用；及（三）把拔萃男書院車路納入附近亞皆老街十字路口的交通燈網絡內。署方強調要審慎研究方案的可行性及細節，並充分考慮方案對學校周邊交通情況的影響。

66. 教育統籌局陳展桓女士表示拔萃男書院在 2004 年獲當局批准開辦 30 班小學班級。在 2006/07 學年，該校開辦 27 班，預計 2007 年 9 月增至 30 班，而學生人數在今年 9 月將增長不多於 90 人，屆時該小學的學生人數便會停止增長。現時校方已安排 22 輛校巴供學生選乘，約有 6 成的學生乘坐校車上下課。

67. 警務處羅偉旗先生表示自 2004 年起，一直與運輸署研究紓緩拔萃男書院交通的方案。他指出警方曾嘗試在交通繁忙時間(即上午 8 時及下午 3 時)截停亞皆老街向觀塘方向的第一及第二線行車線，疏導從拔萃男書院無名路離開的車輛，但此舉卻嚴重影響旺角亞皆老街、染布房街、洗衣街等地區的交通。他強調警方要平衡各方面的利益，不能因疏導駕車接送學生的家長而影響及阻礙其他道路使用者。

68. 黃以謙議員指出拔萃男書院對開私家路的最初設計，並沒有預計要應付現時學校的交通流量，因此校方及家長必須與警方及運輸署合作，確保亞皆老街交通暢順。他建議在加多利山位置加設行車路通往拔萃男書院，以紓緩該處的交通。

69. 蔣世昌議員查詢學校在上下課時段有否安排專人指揮及疏導校園出口的交通。

70. 林健文議員認為把拔萃男書院車路納入附近亞皆老街十字路口的交通燈網絡的建議比較可取，查詢運輸署何時進行可行性研究及正式推行。

71. 教育統籌局陳展桓女士表示局方審批拔萃男書院加建新校舍時，

班級及學生數目已在預算之內，並已諮詢各部門的意見。她表示校方一向安排校工在上下課時段指揮交通，亦不時向家長作出呼籲，要求他們盡量避免用私家車接載學生。她補充校方在 2001 年曾建議興建一條通道連接學校及加多利山，但計劃遭受居民強烈反對而被擱置。

72. 陳景煌議員指出現時梳亞道路口的交通已經非常繁忙，經常出現交通擠塞情況，擔心若把拔萃男書院車路納入附近亞皆老街十字路口的交通燈網絡內，勢必加劇該路口的壓力。他認為校方需要繼續派員維持校園出入口的交通暢通，並請運輸署加強與校方保持聯絡。

73. 運輸署董振然先生表示署方是根據學校的最高收生額進行交通評估。他指出現時拔萃男書院車路每日平均有 20 分鐘的交通擠塞高峰期，需要處理數百架次的汽車流量，如此流量即使以彌敦道的設計亦未能在 20 分鐘內應付，因此署方需時研究實際可行的改善方案。他表示建議(三)亦非一個完善的方案，因為會影響亞皆老街東行的交通。倘若最終決定採用有關建議，署方會盡快進行諮詢及跟進工作。

下次開會日期

74. 下次會議定於 2007 年 5 月 31 日(星期四)下午 2 時 30 分舉行。

散會時間

75. 會議於下午 5 時 30 分結束。

76. 本會議記錄於 2007 年 5 月 31 日正式通過。

主席

秘書
